

449641-2026 - Konkurrensumsättning

Tjeckien – Lekplatsutrustning – Rodinný park Husovy sady

OJ S 124/2026 01/07/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Varor

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Město Sokolov

E-postadress: lenka.benesova@mu-sokolov.cz

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Rodinný park Husovy sady

Beskrivning: Vybudování rodinného parku s herními prvky, který jako celek, jakož i v jednotlivých částech, součástech a příslušenství musí být plně funkční a schopen plnit svůj účel, a to na části pozemku p. č. 3029/1 v k. ú. Sokolov. Rodinným parkem je myšleno zejména dvoupatrové 3D bludiště s designovou nástupní a vyhlídkovou věží a zavěšeným domečkem. Vstup na atrakci bude jeden ve vstupní věži. Výstup je možný buď věží, nebo skluzavkou. 3D bludiště je tvořeno pochozími lávkami zavěšenými mezi dřevěné sloupy. Na každém sloupu je umístěný přestupový domeček. Lávky mají podobu spleťových lanových překážek a jsou umístěny ve dvou patrech nad sebou. Lávky jsou ze všech stran chráněny proti pádu ochrannými sítěmi, a proto atrakce nevyžaduje žádné další jištění účastníků. Přestupní domečky jsou tvořeny ocelovou konstrukcí a dřevěným opláštěním s jednoduchým a čistým designem. Jednotlivá patra jsou vzájemně propojena propadlem. Jde o konstrukci s vysokými stupni, která umožňuje plynulý a bezpečný pohyb mezi patry bludiště. Součástí realizace jsou houpačky s ocelovou konstrukcí. Dílo, které bude zhotovitel povinen zhotovit, je závazně vymezena v soupisu dodávek a prací s výkazem výměr, který tvoří přílohu č. 5 k ZD Förfarandets identifierare: bcea6756-8258-4d65-b8ec-014676c31437

Intern identifierare: VZ/2993/2026

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

Förfarandets viktigaste kännetecken: Otevřené zadávací řízení pro nadlimitní veřejnou zakázku.

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 37535200 Lekplatsutrustning

Ytterligare klassificering (cpv): 45212130 Byggnation av nöjespark, 37535210 Gungor (lekplatser), 37535220 Klätterställningar, 37535240 Rutschkanor

2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)

Land: Tjeckien

Kompletterande information: Sokolov - Husovy sady

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 11 857 993,00 CZK

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Tillämplig gränsöverskridande lagstiftning: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Rodinný park Husovy sady

Beskrivning: Vybudování rodinného parku s herními prvky, který jako celek, jakož i v jednotlivých částech, součástech a příslušenství musí být plně funkční a schopen plnit svůj účel, a to na části pozemku p. č. 3029/1 v k. ú. Sokolov. Rodinným parkem je myšleno zejména dvoupatrové 3D bludiště s designovou nástupní a vyhlídkovou věží a zavěšeným domečkem. Vstup na atrakci bude jeden ve vstupní věži. Výstup je možný buď věží, nebo skluzavkou. 3D bludiště je tvořeno pochozími lávkami zavěšenými mezi dřevěné sloupy. Na každém sloupu je umístěný přestupový domeček. Lávky mají podobu spleťtých lanových překážek a jsou umístěny ve dvou patrech nad sebou. Lávky jsou ze všech stran chráněny proti pádu ochrannými sítěmi, a proto atrakce nevyžaduje žádné další jištění účastníků. Přestupní domečky jsou tvořeny ocelovou konstrukcí a dřevěným opláštěním s jednoduchým a čistým designem. Jednotlivá patra jsou vzájemně propojena propadlem. Jde o konstrukci s vysokými stupni, která umožňuje plynulý a bezpečný pohyb mezi patry bludiště. Součástí realizace jsou houpačky s ocelovou konstrukcí. Dílo, které bude zhotovitel povinen zhotovit, je závazně vymezena v soupisu dodávek a prací s výkazem výměr, který tvoří přílohu č. 5 k ZD
Intern identifierare: VZ/2993/2026

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 37535200 Lekplatsutrustning

Ytterligare klassificering (cpv): 45212130 Byggnation av nöjespark, 37535210 Gungor (lekplatser), 37535220 Klätterställningar, 37535240 Rutschkanor

Optioner:

Beskrivning av alternativen: 4.1 Změna závazku Zadavatel si podle § 100 odst. 1 zákona vyhrazuje následující změny závazku ze smlouvy na veřejnou zakázku spočívající v prodloužení doby plnění podle článku 3 odst. 3.3 smlouvy o dílo: 4.1.1 Doba plnění se prodlužuje o dobu, po kterou trvá vyšší moci, přičemž takové prodloužení je podmíněno písemným oznámením zhotovitele o existence vyšší moci objednateli, jakož písemným oznámením o skončení (pominutí) vyšší moci a jejich věrohodným doložením. Oznámení o vzniku musí obsahovat: a) věcné vymezení důvodu vyšší moci, b) okamžik vzniku vyšší moci, 6 c) doklady věrohodně prokazující existenci vyšší moci. 4.1.2 Písemné oznámení o vzniku vyšší moci je zhotovitel povinen doručit objednateli neprodleně, nejpozději však do 3 dnů ode dne vzniku vyšší moci; v případě že vyšší moc spočívá v nepříznivých klimatických podmínkách podle odst. 4.1.4, běží uvedená 3denní lhůta od konce pátého dne trvání

nepříznivých klimatických podmínek. Písemné oznámení o skončení (pominutí) vyšší moci je zhotovitel povinen doručit objednateli neprodleně, nejpozději do 3 dnů od skončení (pominutí) vyšší moci. Poruší-li zhotovitel povinnost podle tohoto odstavce, ztrácí nárok na prodloužení doby plnění. 4.1.3 Za vyšší moc se považují mimořádné, objektivně neodvratitelné okolnosti, znemožňující splnění povinnosti podle smlouvy o dílo, které nastaly po uzavření smlouvy o dílo bez zavinění postižené smluví strany a nemohou být postiženou smluvní stranou odvráceny jako např. živelní událost, válka, mobilizace, povstání nebo jiné nepředvídané a neodvratitelné události. 4.1.4 Za vyšší moci se považují rovněž nepříznivé klimatické podmínky, které objektivně znemožní plnění předmětu smlouvy či jeho části, v trvání nejméně 5 dnů po sobě bezprostředně jdoucích.

5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)

Land: Tjeckien

Kompletterande information: Sokolov - Husovy sady

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 30/09/2026

Varaktighet: 120 Dagar

5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 11 857 993,00 CZK

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Ska anges i anbudet

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Främjande av social hållbarhet

Beskrivning: Zadavatel požaduje, aby dodavatel při plnění veřejné zakázky: - dodržoval lidská, sociální a pracovní práva osob, jež použije k plnění veřejné zakázky, vyplývající z obecně závazných právních předpisů; - dodržoval veškeré povinnosti ohledně bezpečnosti práce a ochrany před vznikem nemocí z povolání, vyplývající z obecně závazných právních předpisů; - dodržoval své povinnosti z hlediska zaměstnanosti a právních předpisů týkajících se zaměstnávání cizinců, vyplývající z obecně závazných právních předpisů; - pokud to bude možné, využíval práci osob znevýhodněných na trhu práce nebo dodávek sociálních podniků; - neznevýhodňoval malé a střední podniky jako své poddodavatele a plnil závazky k nim řádně a včas.

Metod som ska minska miljöpåverkan: Förebyggande och begränsning av miljöföroreningar

Kriterier för grön upphandling: Nationella kriterier för grön upphandling

Socialt mål som främjas: Rättvisa arbetsvillkor

Innovationsupphandling: De upphandlade byggtreprenaderna, varorna eller tjänsterna är nya eller väsentligt förbättrade jämfört med andra byggtreprenader, varor eller tjänster som redan finns på marknaden.

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Det ställs krav på tillgänglighet för personer med funktionsnedsättning

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Nejniżší nabídková cena v Kč bez DPH

Beskrivning: Vyhodnocení nabídek proběhne v el. systému E-ZAK, kde bude hodnocena výše celkové nabídkové ceny, přičemž nabídka s nejnížší celkovou nabídkovou cenou získá ohodnocení 100 bodů, ostatní nabídky získají bodové ohodnocení dle vzorce: $B=100 \times C_{\min}/C$, kde C je hodnocená celková nabídková cen, $C_{\min}$ je nejnížší podaná celková nabídková cena a B je dosažený počet bodů pro hodnocenou nabídku.

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: Vyhodnocení nabídek proběhne v el. systému E-ZAK, kde bude hodnocena výše celkové nabídkové ceny, přičemž nabídka s nejnížší celkovou nabídkovou cenou získá ohodnocení 100 bodů, ostatní nabídky získají bodové ohodnocení dle vzorce: $B=100 \times C_{\min}/C$, kde C je hodnocená celková nabídková cen, $C_{\min}$ je nejnížší podaná celková nabídková cena a B je dosažený počet bodů pro hodnocenou nabídku.

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: https://ezak.sokolov.cz/contract_display_2993.html

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://ezak.sokolov.cz/contract_display_2993.html

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: tjeckiska, slovakiska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 03/08/2026 08:30:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Uvedeno v zadávací dokumentaci

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Information om tidsfrist för prövning: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do

chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Město Sokolov
Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten: Město Sokolov
Organisation som ger mer information om förvaltningsförfaranden: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Město Sokolov
Registreringsnummer: 00259586
Postadress: Rokycanova 1929
Ort: Sokolov
Postnummer: 35601
Del av land (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)
Land: Tjeckien
E-postadress: lenka.benesova@mu-sokolov.cz
Tfn: +420 354228285
Köparprofil: <https://ezak.sokolov.cz/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Registreringsnummer: 65349423
Postadress: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Ort: Brno
Postnummer: 60200
Del av land (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Land: Tjeckien
E-postadress: posta@uohs.cz
Tfn: +420 542167111
Webbadress: <https://uohs.gov.cz>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 528b7dce-5f6a-4c55-8de1-bccc6dea3d71 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 29/06/2026 18:06:58 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tjeckiska

Meddelandets publiceringsnummer: 449641-2026

EUT S-nummer: 124/2026

Publiceringsdatum: 01/07/2026